Руководство по установке и эксплуатации

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

! Этот символ напоминает Вам о необходимости консультации данного технического руководства.

CIS

Русский,1

AQUALTIS

AQM9D 497 U

Содержание

Установка, 2-3
Распаковка и нивелировка
Водопроводное и электрическое подсоединения
Технические характеристики

Описание стиральной машины, 4-5
Консоль управления ”сенсорное управление”

Порядок выполнения цикла стирки и сушки, 6-7

Программы и дополнительные функции, 8
Таблица программ
Дополнительные функции стирки

Стиральные вещества и типы белья, 9
Стиральное вещество
Подготовка белья
Рекомендации по стирке
Система балансировки белья

Предосторожности и рекомендации, 10
Общие требования по безопасности
Утилизация
Открывание люка вручную

Техническое обслуживание и уход, 11
Отключение воды и электрического тока
Чистка машины
Чистка ячейки стиральных веществ
Уход за барабаном
Порядок чистки насоса
Проверка водопроводного шланга

Неисправности и методы их устранения, 12

Сервисное обслуживание, 13

АЮ 77

KZ.O.02.0361

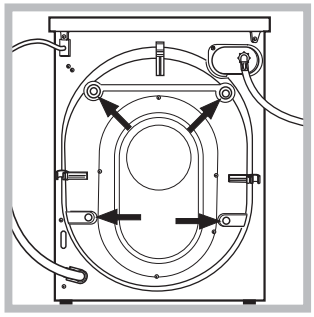
Установка

CIS

! Важно сохранить данное руководство для его последующих консультаций. В случае продажи, передачи или переезда проверьте, чтобы данное руководство сопровождало стиральную машину.
! Внимательно прочитайте инструкции: в них содержатся важные сведения об установке изделия, его эксплуатации и безопасности.
! В пакете с техническим руководством вы найдете, помимо гарантийного таллона, детали, необходимые для установки машины.

Распаковка и нивелировка

Снятие упаковки
1. После снятия упаковки со стиральной машины проверьте, чтобы на ней не было повреждений, вызванных при перевозке.
В случае обнаружения повреждений немедленно обратитесь к поставщику, не подключая машину.

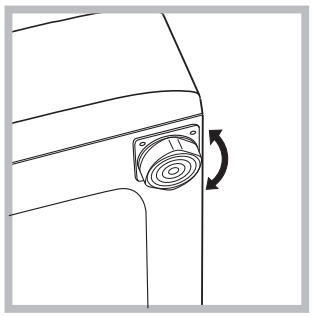


2. Снимите 4 винта, предохраняющие машину в процессе перевозки, и распорки, расположенные в задней части машины (*см. схему).*

3. Закройте отверстия резиновыми заглушками, которые вы найдете в пакете.
4. Сохраните все детали. В случае последующей перевозки стиральной машины, они должны быть установлены во избежание ее повреждения.
! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.

Нивелировка

1. Установите стиральную машину на плоском и прочном полу, не прислоняя ее к стенам или к мебели.



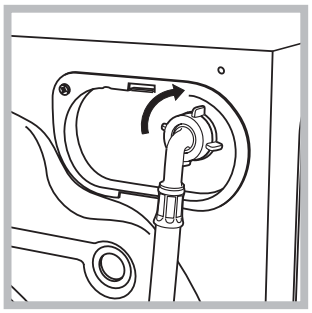
2. Выровняйте машину при помощи регулируемых ножек до полного выравнивания (наклон не должен превышать 2-х градусов).

! Тщательная нивелировка гарантирует стабильность и устраняет вибрации и шум, в особенности в процессе отжима.

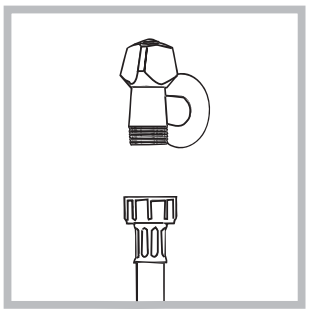
! В случае установки машины на ковер или ковровое покрытие отрегулируйте ножки таким образом, чтобы под стиральной машиной оставался достаточный зазор для вентиляции.

Водопроводное и электрическое подсоединения

Порядок подсоединения шланга подачи воды
! *Перед подсоединением водопроводного шланга к водопроводу дайте стечь воде до тех пор, пока она не станет прозрачной.*



1. Подсоедините шланг к машине, привинтив его к специальному крану, расположенному в задней верхней части справа *(см. схему).*



2. Прикрутите шланг подачи к водопроводному крану холодной воды с резьбовым отверстием 3/4 газ, *(см. схему)*.

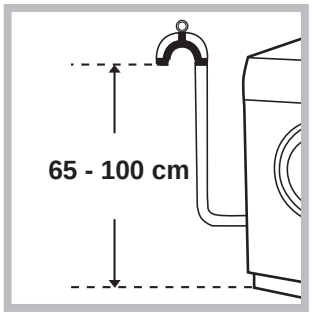
3. Проверьте, чтобы водопроводный шланг не был заломлен или сжат.

! Водопроводное давление в кране должно быть в пределах значений, указанных в таблице Технические данные *(см. страницу рядом).*

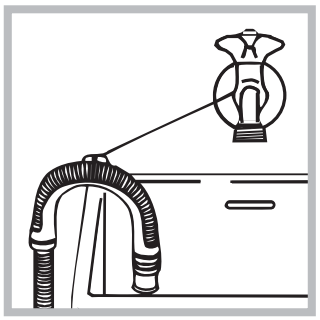
! Если длина водопроводного шланга будет недостаточной, следует обратиться в специализированный магазин или к уполномоченному сантехнику.

! Никогда не используйте б/у или старые шланги для подачи воды, а только прилагающиеся к машине.

Подсоединение сливного шланга



Подсоедините сливной шланг, не сгибая его, к сливному трубопроводу или к сливному патрубку в стене, расположенному на высоте 65 – 100 см от пола.



В качестве альтернативы поместите конец сливного шланга в раковину или в ванну, прикрепив прилагающуюся направляющую к крану *(см. схему).* Свободный конец сливного шланга не должен быть погружен в воду.

! Не рекомендуется использовать удлинительные шланги. При необходимости удлинение должно иметь такой же диаметр, что и оригинальный шланг, и его длина не должна превышать 150 см.

Электрическое подключение

Перед подсоединением штепсельной вилки изделия к сетевой розетке необходимо проверить следующее:

- сетевая розетка должна быть заземлена и соответствовать нормативам;
- сетевая розетка должна быть расчитана на максимальную мощность стиральной машины, указанную в таблице Технические данные *(см. таблицу сбоку);*
- напряжение электропитания должно соответствовать значениям, указанным в таблице Технические данные (*см. таблицу сбоку);*
- сетевая розетка должна быть совместима штепсельной вилкой машины. В противном случае необходимо заменить розетку или вилку.

! Запрещается устанавливать стиральную машину на улице, даже под навесом, так как является чрезвычайно опасным подвергать ее воздействию дождя и грозы.

! Стиральная машина должна быть установлена так, чтобы доступ к сетевой розетке оставался свободным.

! Не используйте удлинители и тройники.

! Сетевой кабель изделия не должен быть согнут или сжат.

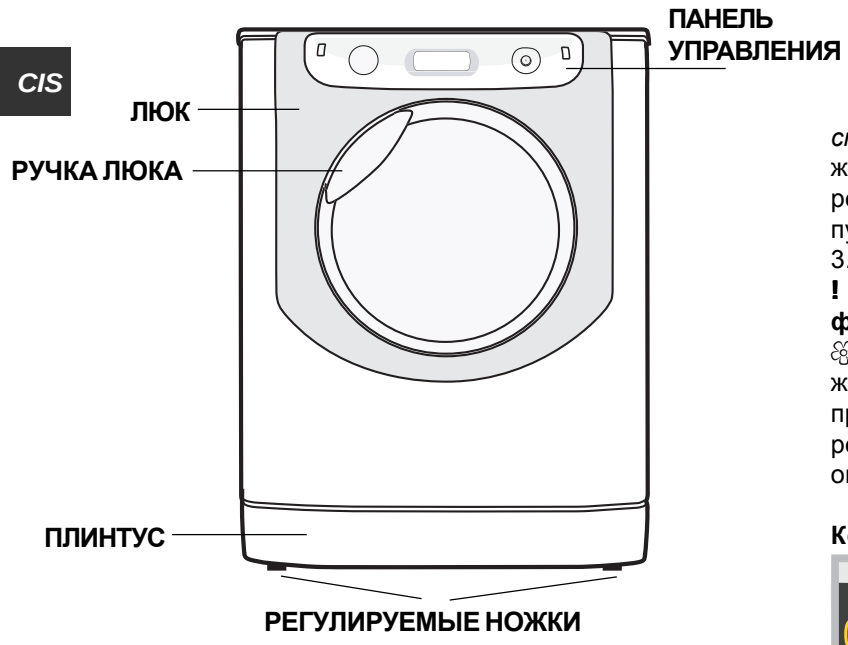
! Замена сетевого кабеля может осуществляться только уполномоченными техниками.

Внимание! Производитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения указанных норм установки и подключения оборудования.

Технические характеристики	
Модель	AQM9D 497 U
Страна-изготовитель	Италия
Габаритные размеры	ширина 59,5 см высота 85 см глубина 64,5 см
Вместимость	от 1 до 9 кг на цикл стирк; от 1 до 6 кг на цикл сушки
Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения	220-240 V ~
Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока	50 Hz
Класс защиты от поражения электрическим током	Класс защиты I
Гидравлические параметры	max давление 1 Mпа (10 бар) min давление 0,05 Mпа (0,5 бар) объем барабана 62 л
Скорость отжима	до 1400 об/мин
Контрольные программы согласно нормативу EN 50229	**стирки:** программа 🧺; температура 60°C; при загрузке до 9 кг. **сушка:** первая сушка с загрузкой 3 кг белья при выборе режима сушки "Под утюг"; вторая сушка с загрузкой 6 кг белья при выборе режима сушки "Экстра".
AIO 77 KZ.0.02.0361	Данное изделие соответствует следующим Директивам Европейского Сообщества: - 2004/108/CE (Электромагнитная совместимость); - 2006/95/CE (Низкое апряжение) - 2002/96/CE
В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу cert.rus@indesit.com.	
Дату производства данной техники можно получить из серийного номера, расположенного под штрих-кодом (S/N XXXXXXXXX), следующим образом	- 1-ая цифра в S/N соответствует последней цифре года, - 2-ая и 3-я цифры в S/N - порядковому номеру месяца года, - 4-ая и 5-ая цифры в S/N - день
Степень защиты от попадания твердых частиц и влаги, обеспечиваемая защитной оболочкой, за исключением низковольтного оборудования, не имеющего защиты от влаги**: IPX04**	
Класс энергопотребления	B

Описание стиральной машины

CIS

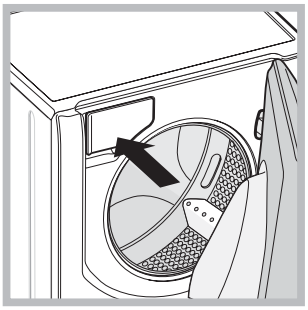


ЛЮК

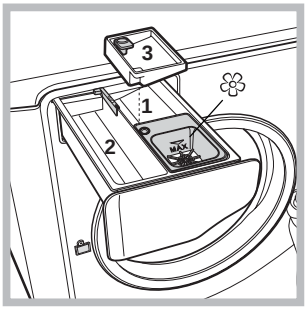


Для открывания люка всегда используйте специальную ручку *(см. схему).*

ДОЗАТОР СТИРАЛЬНОГО ВЕЩЕСТВА

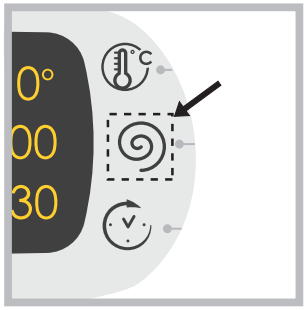


Дозатор находится внутри машины и доступен через люк. Описание дозировки стиральных веществ смотрите в разделе *“Стиральные вещества и белье”.*



1. ячейка предварительной стирки: используйте стиральный порошок.
! *Перед засыпкой стирального порошка необходимо проверить, чтобы не был установлен дополнительный дозатор 3.*
2. *ячейка для основной стирки*: используйте стиральный порошок или жидкое стиральное вещество. В последнем случае рекомендуется залить его непосредственно перед пуском программы стирки.
3. *Дополнительный дозатор:* Отбеливатель.
! Если используется дополнительный дозатор 3, функция предварительная стирка исключается.
❀ *ячейка для добавок:* для ополаскивателя или жидких добавок. Рекомендуется никогда не превышать максимальный уровень, указанный на решетке дозатора и разбавлять концентрированные ополаскиватели.

Консоль управления ”сенсорное управление”

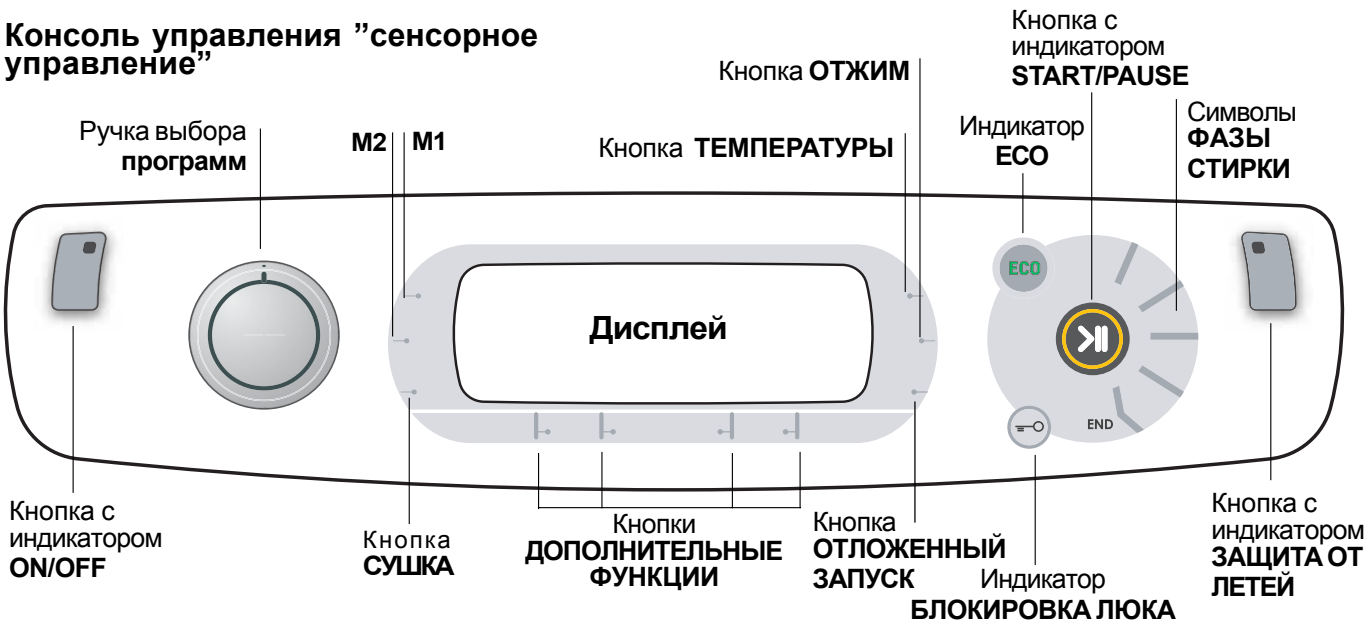


Для изменения настроек слегка дотроньтесь до символа в сенсорной зоне (сенсорное управление), как показано на *схеме.*

Режим ожидания
Настоящая стиральная машина отвечает требованиям новых нормативов по экономии электроэнергии, укомплектована системой автоматического отключения (режим сохранения энергии), включающейся через 30 минут простоя машины. Нажмите один раз кнопку ON/OFF ⏻ и подождите, пока машина вновь включится.

ВЫБОР ЯЗЫКА
При первом включении машины на дисплее мигает первый язык. Напротив 3 кнопок справа на дисплее показываются символы «**Λ**», «**OK**» и «**V**». Языки сменяются автоматически каждые 3 секунды или при помощи кнопок рядом с символами “**Λ** “ и “**V**”. При помощи кнопки «**OK**» подтвердите выбранный язык через 2 секунды. Если Вы не нажмете никаких кнопок, через 30 секунд возобновиться автоматическая смена языков.
Смена языка возможна только при выключенной машине.
При одновременном нажатии кнопок температуры + отжим + запуск с задержкой на 5 секунд кроме короткого звукового сигнала на дисплее мигает выбранный язык. При помощи кнопок рядом с символами “**Λ**” и “**V**” производится смена языка. При помощи кнопки рядом с символом «**OK**» подтвердите выбранный язык через 2 секунды. Если Вы не нажмете никаких кнопок, через 30 секунд на дисплее показывается выбранный ранее язык.

Консоль управления ”сенсорное управление”



Кнопка с индикатором **ON/OFF:** нажмите кнопку один раз для включения или выключения машины. Зеленый индикатор показывает, что машина включена. Для выключения стиральной машины в процессе стирки необходимо держать нажатой кнопку, примерно 3 секунды. Короткое или случайное нажатие не приведет к отключению машины. В случае выключения машины в процессе стирки текущий цикл отменяется.

Рукоятка **ПРОГРАММЫ:** может вращаться в обе стороны. Для выбора нужной программы смотрите *«Таблица программ».* В процессе стирки рукоятка не вращается.

Кнопки **M1-M2:** держите нажатой одну из этих кнопок для ввода в память цикла и персонализированных вами программ. Для включения цикла, ранее введенного в память, нажмите соответствующую кнопку.

Кнопка **СУШКА :** нажмите для сокращения продолжительности или исключения сушки; выбранный режим и продолжительность сушки показываются на дисплее *(см. «Порядок выполнения цикла стирки и сушки и сушки»).*

Кнопка **ТЕМПЕРАТУРЫ:** нажмите для изменения или исключения нагрева. Заданное значение показывается на дисплее сверху *(см. “Порядок выполнения цикла стирки и сушки”).*

Кнопка **ОТЖИМ:** нажмите для изменения или исключения отжима. Заданное значение показывается на дисплее сверху *(см. “Порядок выполнения цикла стирки и сушки”).*

Кнопка **ОТЛОЖЕННЫЙ ЗАПУСК:** нажмите для программирования задержки пуска выбранной программы. Заданное значение задержки показывается на дисплее сверху *(см. “Порядок выполнения цикла стирки и сушки”).*

Кнопки **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:** нажмите для выбора имеющихся дополнительных функций. Индикатор выбранной дополнительной функции загорается *(см. “Порядок выполнения цикла стирки и сушки”).*

Символы **ФАЗЫ СТИРКИ:** загораются для визуализации последовательности выполнения цикла (Стирка – Полоскание/Отжим - Отжим - Окончательный слив). Надпись END загорается по завершении цикла.

Кнопка с индикатором **START/PAUSE:** когда зеленый индикатор редко мигает, нажмите кнопку для пуска цикла стирки. После пуска цикла индикатор перестает мигать. Для прерывания стирки вновь нажмите кнопку, индикатор замигает оранжевым цветом. Если индикатор «Блокировка люка» погас, можно открыть люк. Для возобновления стирки с момента, когда она была прервана, вновь нажмите эту кнопку.

Индикатор **БЛОКИРОВКА ЛЮКА:** показывает, что люк заблокирован. Для открывания люка необходимо прервать цикл (см *«Порядок выполнения цикла стирки и сушки»).*

Кнопка с индикатором **ЗАЩИТА ОТ ЛЕТЕЙ:** для включения или отключения блокировки консоли управления держите кнопку нажатой примерно 2 секунды. Включенный индикатор означает, что консоль управления заблокирована. Таким образом программа не может быть случайно изменена, особенно если в доме дети.

Индикатор ECO загорается, когда при изменении параметров стирки получается экономия электроэнергии не менее чем на 10%. Кроме того перед тем как машина переключится в режим сохранения энергии, символ загорится на несколько секунд. При выключенной машине примерная экономия электроэнергии составляет примерно 80%.

Порядок выполнения цикла стирки и сушки и сушки

CIS

ПРИМЕЧАНИЕ: при первом использовании стиральной машины выполните один цикл стирки без белья, но со стиральным веществом, выбрав программу хлопок 90° без предварительной стирки.

1. **АПОРЯДОК ВКЛЮЧЕНИЯ МАШИНЫ.** Нажмите кнопку ⏻. Все индикаторы загорятся на 1 секунду, и на дисплее появится надпись AQUALTIS. Затем останется включенным индикатор кнопки ⏻, и будет мигать индикатор START/PAUSE.
2. **ВЫБОР ПРОГРАММЫ.** Поверните РУКОЯТКУ ПРОГРАММЫ вправо или влево вплоть до выбора нужной программы. Название программы появится на дисплее. Вместе с программой будет показана температура и скорость отжима, которые могут быть изменены. На дисплее показывается продолжительность данного цикла.
3. **ПОРЯДОК ЗАГРУЗКИ БЕЛЬЯ** Откройте люк машины. Загрузите в барабан белье, не превышая максимальный допустимый вес, указанный в *таблице программ* на следующей странице.
4. **ДОЗИРОВКА СТИРАЛЬНОГО ВЕЩЕСТВА.** Выньте дозатор и поместите стиральное вещество в специальные ячейки, как описано в *«Описание стиральной машины».*
5. **ЗАКРОЙТЕ ЛЮК.**
6. **ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ЦИКЛЫ СТИРКИ.** Нажмите специальные кнопки на консоли управления:
   Порядок изменения температуры и/или скорости отжима.
   Машина автоматически показывает на дисплее максимальные температуру и скорость отжима, предусмотренные для выбранной программы, или последние выбранные значения, если они совместимы с выбранной программой. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить температуру вплоть до стирки в холодной воде “OFF”. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить скорость отжима вплоть до его исключения “OFF”. При еще одном нажатии этих кнопок вернутся максимальные допустимые значения.
   ! Исключение: при выборе программы ХЛОПОК температура может быть увеличена до 90°.
   Программирование сушки
   При первом нажатии кнопки машина автоматически выбирает максимальный режим сушки, совместимый с выбранной программой. При последующих нажатиях кнопки режим уменьшается и, следовательно, сокращается продолжительность сушки вплоть до ее исключения “**OFF**”. При еще одном нажатии этих кнопок вернутся максимальные допустимые значения.

Можно выбрать следующие режимы сушки:
A - По продолжительности: от **20** до **180** минут.
B - по требуемому уровню сушки белья:
Под утюг: рекомендуется для белья, которое затем требуется гладить. Степень остаточной влажности смягчает складки и делает глажку более легкой.
На вешалку: идеально подходит для вещей, не нуждающихся в полной сушке.
В шкаф: подходит для белья, сразу складываемого в шкаф без глажки.
Экстра: подходит для белья, нуждающегося в полной сушке, такого как махровые полотенца и халаты.

В случае, если вес белья, предназначенного для стирки и сушки, превышает максимальную допустимую загрузку *(смотрите таблицу сбоку)*, выполните цикл стирки, и по его завершении, разделите белье на части и производите его сушку частями. Затем следуйте инструкциям, описывающим функцию «**Только сушка**». Повторите те же операции для сушки оставшегося белья.
ПРИМЕЧАНИЕ: по завершении сушки всегда производится цикл охлаждения белья.

Только сушка
При помощи рукоятки выбора программ выберите режим сушки (-- --) в зависимости от типа белья. Можно также выбрать нужный режим или продолжительность сушки при помощи кнопки СУШКА .

Программирование пуска с задержкой.
Для программирования задержки пуска выбранной программы нажмите соответствующую кнопку вплоть до получения нужного значения задержки. В процессе настройки показывается время задержки и сообщение «**Нач через**:» и мигает символ . После настройки запуска с задержкой на дисплее показывается символ , после чего на дисплее вновь будет показана продолжительность выбранной программы с сообщением «**окончание**:» и продолжительность цикла. При однократном нажатии кнопки ЗАПУСК С ЗАДЕРЖКОЙ на дисплее показывается ранее заданное время задержки.
После запуска на дисплее показывается сообщение «**Нач через**:» и время задержки. По истечении заданного времени задержки машина запускает цикл, и на дисплее показывается сообщение «**окончание**:» и время, остающееся до завершения цикла.
Для отмены пуска с задержкой нажмите кнопку несколько раз до тех пор, пока на дисплее не появится надпись OFF; символ погаснет.

Изменение параметров цикла.

- Нажмите кнопку для включения дополнительной функции. На дисплее появится название функции, и загорится индикатор соответствующей кнопки.
- Вновь нажмите кнопку для отмены ополнительной функции. На дисплее появится название функции и надпись OFF, индикатор погаснет.

! Если выбранная дополнительная функция несовместима с выбранной программой, замигает соответствующий индикатор и включится звуковой сигнал (3 раза), функция не будет включена.

! Если выбранная функция является несовместимой с другой, ранее заданной дополнительной функцией, будет мигать индикатор первой выбранной функции, и будет включена только вторая дополнительная функция, индикатор включенной функции будет гореть, не мигая.

! Дополнительные функции могут изменить рекомендуемую загрузку машины и/или продолжительность цикла.

7. **ПУСК ПРОГРАММЫ.** Нажмите кнопку START/ PAUSE. Соответствующий индикатор загорится, и люк машины заблокируется (загорится индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН ⊸○). Символы фаз стирки загораются по мере выполнения программы для визуализации текущей фазы стирки.
   Для изменения текущей программы, прервите цикл, нажав кнопку START/PAUSE, затем выберите нужный цикл и вновь нажмите кнопку START/PAUSE. Чтобы открыть люк в процессе выполнения цикла нажмите кнопку START/PAUSE; если индикатор БЛОКИРОВКА ЛЮКА ⊸○ погаснет, можно открывать люк. Вновь нажмите кнопку START/PAUSE для возобновления программы с момента, когда она была прервана.
8. **ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ.** Сигнализируется включением надписи **END**. Люк можно открыть сразу же. Если индикатор START/PAUSE мигает, нажмите кнопку для завершения цикла. Откройте люк, выгрузьте белье и выключите машину.

! Для отмены текущего цикла держите нажатой кнопку ⏻ до тех пор, пока цикл не прервется и машина выключится.

Программы и дополнительные функции

CIS

Таблица программ

Символ	Описание программы	Макс. темп. (°C)	Макс. Скорость (оборото в минуту)	Сушка	Стиральные вещества			Макс. загрузка (кг)	Продолжитть цикла
					Стирка	Ополаскиватель	Отбеливатель		
	Программы для х/б белья								продолжительность программы стирки отображается на дисплее.
	ХЛОПОК: с предварительной стиркой ***(Добавить стиральное вещество в специальную ячейку).***	90°	1400	●	●	●	-	9	
	ХЛОПОК (1): очень грязное белое и прочное цветное белье.	60° (Max. 90°)	1400	●	●	●	●	9	
	ХЛОПОК (1): очень грязное белое и деликатное цветное белье.	40°	1400	●	●	●	●	9	
	ХЛОПОК Цветные ткани **(3)**	40°	1400	●	●	●	●	9	
	Jeans	40°	800	●	●	●	-	4	
	Специальные программы								
	Baby: очень грязное деликатное цветное белье.	40°	800	●	●	●	●	4	
	Микс 30': быстрое освежение малогрязного белья (не для шерсти, шелка и изделий, требующих ручной стирки).	30°	800	●	●	●	-	3,5	
	Синтетика синтетические изделия	60°	800	●	●	●	●	4	
	Шелк: изделия из шелка, вискозы и нижнее белье.	30°	0	-	●	●	-	2	
	Шерсть: шерсть, кашемир и т.д.	40°	800	●	●	●	-	2	
	Программы сушки								
	Стирка+Сушка	30°	1400	●	●	●	-	1	
	Сушка **ХЛОПОК**	-	-	●	-	-	-	6	
	Сушка **СИНТЕТИКА**	-	-	●	-	-	-	4	
	Сушка **Шерсть**	-	-	●	-	-	-	1,5	
	Частичные программы								
	Полоскание	-	1400	●	-	●	●	9	
	Отжим	-	1400	●	-	-	-	9	
	Слив	-	0	-	-	-	-	9	

Продолжительность цикла, показанная на дисплее или указанная в инструкциях является рассчетом, сделанным на основании стандартных условий. Фактическая продолжительность может варьировать в зависимости от многочисленных факторов таких как температура и давление воды на подаче, температура помещения, количество моющего средства, количество и тип загруженного белья, балансировка белья, выбранные дополнительные функции.

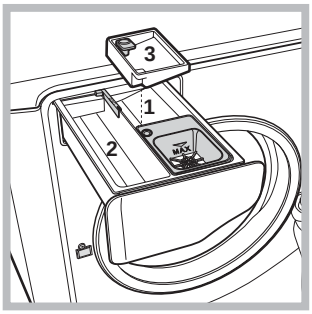
(*) Примечание: примерно через 10 минут после ЗАПУСКА цикла в зависимости от веса загруженного белья, машина расчитает и покажет на дисплее время, остающееся до завершения программы.

Для всех институтов тестирования:
1) Программы управления в соответствии с Директивой EN 50229: задайте программу с температурой 60°C.
2) Длинная программа для х/б белья: задайте программу с температурой 40°C.
3) Короткая программа для х/б белья: задайте программу с температурой 40°C.

Дополнительные функции стирки

Суперстирка

Благодаря использованию большего объема воды в начале цикла и большей продолжительности эта функция обеспечивает оптимальную стирку.



Эта функция служит для удаления наиболее трудных пятен. Может использоваться как с отбеливателем, так и без него. Если требуется произвести также отбеливание, вставьте дополнительный прилагающийся дозатор **3** в ячейку **1**. При заливе отбеливателя не превышайте “макс.” уровень, указанный на стержне в центре *(см. схему)*. **Для выполнения только отбеливания без полного цикла стирки** залейте отбеливатель в дополнительный дозатор 3, выберите программу «Полоскание» и включите дополнительную функцию “Суперстирка” .

! Функция несовместима с программами , , , , , , , , , , .

Легкая Глажка

При выборе этой функции стирки и отжим изменяются таким образом, чтобы сократить образование складок. По завершении цикла стиральная машина выполняет медленное вращение барабана, индикаторы “Легкая Глажка” и START/PAUSE мигают.

Для завершения цикла нажмите кнопку START/PAUSE или кнопку “Легкая Глажка”. В программе “Шелк” машина завершает цикл без слива воды, и индикатор “Легкая Глажка” мигает. Для слива воды и выгрузки белья необходимо нажать кнопку START/PAUSE или кнопку “Легкая Глажка”.

! Функция несовместима с программами , , , , , , , , , .

Примечание: Если вы также хотите запустить цикл сушки, этафункция может быть использована только совместно с уровнем сушки “Под утюг”.

Быстрая Стирка

При выборе этой функции продолжительность программы сокращается на 30%-50% в зависимости от выбранной программы, обеспечивая в то же время экономию воды и электроэнергии. Используйте эту программу для несильно загрязненного белья.

! Функция несовместима с программами , , , , , , , , , , .

Доп. Полоскание

При выборе этой функции повышается эффективность ополаскивания, обеспечивая максимальное удаление остатков стирального вещества. Эта функция особенно удобна для людей с кожей, чувствительной к стиральным веществам. Рекомендуется использовать эту функцию в случае полной загрузки машины или в случае использования большой дозы стирального вещества.

! Функция несовместима с программами , , , , , , .

Стиральные вещества и типы белья

Стиральное вещество

Выбор и доза стирального вещества зависят от типа белья (х/б, шерсть, шелк...), от цвета белья, от температуры стирки, от степени загрязнения и от жесткости воды.
Правильная дозировка стирального вещества – это экономия и охрана окружающей среды: хотя стиральные вещества и являются биоразлагаемыми, они содержат вещества, пагубно влияющие на природу.
Рекомендуется:

- использовать стиральные порошки для белых х/б вещей и для предварительной стирки.
- использовать жидкие стиральные вещества для деликатных х/б вещей и для всех программ с низкой температурой.
- использовать деликатные жидкие стиральные вещества для стирки шелковых и шерстяных вещей.

Стиральное вещество помещается перед началом стирки в специальную ячейку или в дозатор, который помещается непосредственно в барабан. В этом случае нельзя выбрать цикл Хлопок с предварительной стиркой.
! Не используйте стиральные вещества для ручной стирки так как они образуют слишком много пены.

Подготовка белья

- Тщательно расправьте белье перед его загрузкой в барабан.
- Разделите белье по типу ткани (см. символ на этикетке) и по цвету, обращая внимание на разделение цветных и белых вещей.
- Выньте из карманов все предметы и проверьте пуговицы;
- Не превышайте значения, указанные в *«Таблице программ»*, указывающие вес сухого белья:

Сколько весит белье?

1 простыня	400-500 г
1 наволочка	150-200 г
1 скатерть	400-500 г
1 банный халат	900-1200 г
1 полотенце	150-250 г
1 пара джинс	400-500 г
1 рубашка	150-200 г

Рекомендации по стирке

Jeans: используйте специальную программу “Jeans” для всех вещей из ткани “Denim”; перед стиркой выверните вещи наизнанку и используйте жидкое моющее вещество.
Baby: используйте специальную программу “Baby” для удаления типичных детских загрязнений и полного удаления стирального вещества во избежание аллергической реакции деликатной детской кожи. Данный цикл расчитан на сокращение микробиологической обсеменённости благодаря использованию большего объема воды и оптимизации воздействия специальных дезинфицирующих добавок стирального вещества. По завершении стирки машина продолжит медленно вращать барабан. Для остановки цикла нажмите кнопку START/PAUSE.
Шелк: используйте специальную программу «Шелк» для стирки всех шелковых вещей.
Рекомендуется использовать специальное стиральное вещество для деликатных тканей.
Занавески: Используйте программу «Шелк» .
Рекомендуется свернуть их и поместить в прилагающийся мешок.
Шерсть: Машина марки единственная получила престижный знак Woolmark Platinum Care (M.0508) от Компании The Woolmark Company, который сертифицирует машинную стирку всех шерстяных изделий, даже тех, на этикетках которых указано «только ручная стирка» . По программе «Шерсть» можно надежно и эффективно стирать любые шерстяные изделия.
Трудновыводимые пятна: трудновыводимые пятна перед стиркой в машине следует обработать твердым мылом и стирать по программе Х/б белье с предварительной стиркой.
Стирка+Сушка : предназначена для быстрой стирки и сушки белья с незначительным загрязнением: При выборе этого режима можно постирать и высушить вплоть до 1 кг белья всего за 60 минут.
Для получения оптимальных результатов используйте жидкое стиральное вещество; предварительно обработайте манжеты, воротнички рубашек и пятна.

Система балансировки белья

Перед каждым отжимом во избежание чрезмерных вибраций и для равномерного распределения белья в барабане машина производит вращения со скоростью, слегка превышающей скорость стирки. Если после нескольких попыток белье не будет правильно сбалансировано, машина произведет отжим на меньшей скорости по сравнению с предусмотренной. В случае чрезмерной разбалансировки машина выполнит распределение белья вместо отжима. Для оптимизации распределения белья и его правильной балансировки рекомендуется перемешать мелкое белье с крупным.

Предосторожности и рекомендации

CIS

! Стиральная машина спроектирована и изготовлена в соответствии с международными нормативами по безопасности. Необходимо внимательно прочитать настоящие предупреждения, составленные в целях вашей безопасности.

Общие требования к безопасности

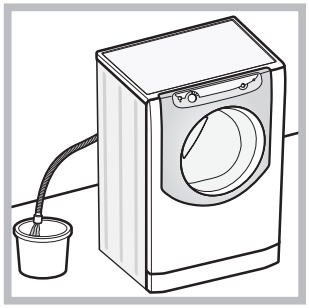
- Данное изделие предназначено исключительно для домашнего использования.
- Не разрешайте пользоваться машиной лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями и не обладающих достаточными знаниями и опытом, если только они не пользуются машиной под наблюдением и после инструктажа со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Не разрешайте детям играть с машиной.
  – Не сушите в машине грязные вещи.
  – Вещи, испачканные маслом для жарки, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителями, терментином, воском и веществами для его удаления, необходимо выстирать в горячей воде с большим количеством стирального вещества перед их сушкой в сушильной машине.
  – Вещи из вспененного материала (латекс), шапочки для душа, водонепроницаемая ткань, изделия, одна сторона которых – резиновая, одежда или подушки, содержащие латекс, сушить в сушильной машине нельзя.
  – Ополаскиватель или подобные вещества следует использовать в соответствии с инструкциями производителя.
  – Завершающая часть цикла сушильной машины производится без нагрева (цикл охлаждения) во избежание повреждения вещей.
  ВНИМАНИЕ**:** Никогда не останавливайте сушильную машину до окончания программы сушки. В этом случае сразу же выгрузите все вещи и развесьте их для быстрого охлаждения.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками, босиком или с мокрыми ногами.
- Не тяните за сетевой кабель для отсоединения штепсельной вилки изделия из сетевой розетки, возьмитесь за вилку рукой.
- Не прикасайтесь к сливаемой воде, так как она может быть очень горячей.
- Категорически запрещается пытаться открыть люк силой: это может привести к повреждению защитного механизма, предохраняющего от случайного открывания машины.
- В случае неисправности категорически запрещается открывать внутренние механизмы изделия с целью их самостоятельного ремонта.
- Следите, чтобы дети не приближались к работающей стиральной машине.
- Перемещать машину следует осторожно, вдвоем или втроем. Никогда не перемещайте машину в одиночку, так как машина очень тяжелая.
- Перед помещением в стиральную машину белья проверьте, чтобы барабан был пуст.
- В процессе сушки люк стиральной машины может нагреться.
- Не подвергайте автоматической сушке белье, выстиранное с применением возгораемых растворителей (например, триелина).
- Не сушите в автоматической сушке паралоновые изделия или подобные эластомеры.
- В процессе сушки проверьте, чтобы водопроводный кран был открыт.

Утилизация

- Уничтожение упаковочных материалов: соблюдайте местные нормативы с целью вторичного использования упаковочных материалов.
- Согласно Европейской Директиве 2002/96/CE касательно утилизации электронных и электрических электроприборов электроприборы не должны выбрасываться вместе с обычным городским мусором. Выведенные из строя приборы должны собираться отдельно для оптимизации их утилизации и рекуперации составляющих их материалов, а также для безопасности окружающей среды и здоровья. Символ «зачеркнутая мусорная корзина», имеющийся на всех приборах, служит напоминанием об их отдельной утилизации. За более подробной информацией о правильной утилизации бытовых электроприборов пользователи могут обратиться в специальную государственную организацию или в магазин.

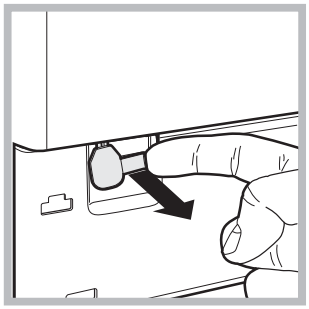
Открывание люка вручную

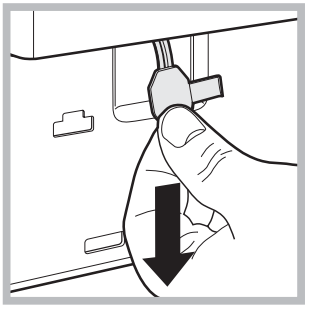
Если по причине отключения электроэнергии невозможно открыть люк машины, чтобы выгрузить чистое белье, действуйте следующим образом:



1. выньте штепсельную вилку машины из сетевой розетки.
2. проверьте, чтобы уровень воды в машине был ниже отверстия люка. В противном случае слейте излишек воды через сливную трубу в ведро, как показано на рисунке.

3. снимите переднюю панель стиральной машины *(см. схему ниже).*





4. потяните наружу язычок, показанный на схеме, вплоть до освобождения пластикового блокировочного винта. Затем потяните его вниз, пока не услышите щелчок, что означает разблокировку люка.
5. откройте люк. Если это все еще невозможно, повторите вышеописанную операцию.
6. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Техническое обслуживание и уход

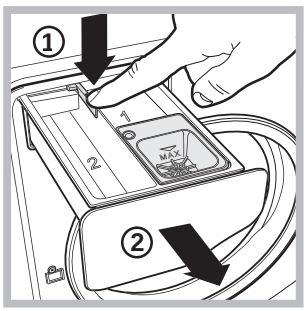
Отключение воды и электрического тока

- Перекрывайте водопроводный кран после каждой стирки. Таким образом сокращается износ водопроводной системы машины и сокращается риск утечек.
- Выньте штепсельную вилку машины из сетевой розетки перед началом чистки и технического обслуживания стиральной машины.

Чистка машины

Для чистки наружных и резиновых частей стиральной машины использовать тряпку, смоченную теплой водой с мылом. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства.

Чистка ячейки стиральных веществ



Чтобы вынуть дозатор, нажмите на язычок (1) и вытащите дозатор (2) *(см. рисунок)*.
Промойте ячейку под струей воды. Эта операция должна выполняться регулярно.

Уход за барабаном

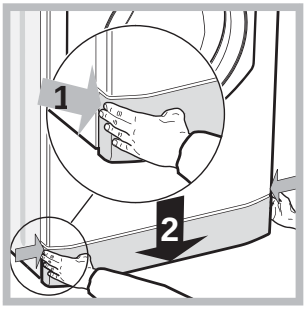
- После использования стиральной машины всегда следует оставлять люк полуоткрытым во избежание образования неприятных запахов в барабане.

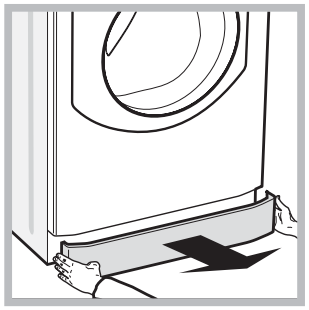
Порядок чистки насоса

Стиральная машина оснащена самочистящимся насосом, не нуждающимся в техническом обслуживании. Тем не менее мелкие предметы (монеты, пуговицы) могут упасть за кожух, предохраняющий насос, расположенный в его нижней части.

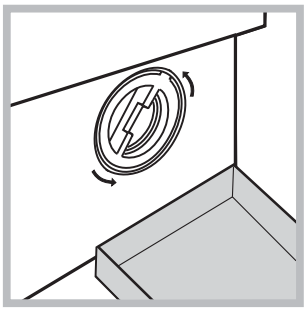
! Проверьте, чтобы цикл стирки завершился, и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

Для доступа к кожуху:





1. снимите переднюю панель стиральной машины, нажав в центре, затем потяните ее вниз за края и снимите ее *(см. схемы)*.



2. подставьте емкость для слива воды (примерно 1,5 литра) (*см. рисунок)*.
3. отвинтите крышку, повернув ее против часовой стрелки (*см. схему)*;

4. тщательно прочистите кожух внутри;
5. завинтите крышку на место;
6. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Проверка водопроводного шланга

Проверяйте шланг подачи воды не реже одного раза в год. При обнаружении трещин или разрывов шланга замените его: в процессе стирки сильное водопроводное давление может привести к внезапному отсоединению шланга.

Неисправности и методы их устранения

CIS

Если ваша стиральная машина не работает. Прежде чем обратиться в Центр Сервисного обслуживания (*см. Сервисное обслуживание*), проверьте, можно ли устранить неисправность, следуя рекомендациям, приведенным в следующем перечне.

Неисправности:	Возможные причины / Методы устранения:
Стиральная машина не включается.	• Штепсельная вилка не соединена с сетевой розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество.
Цикл стирки не запускается.	• Люк плохо закрыт. • Не была нажата кнопка START/PAUSE. • Перекрыт водопроводный кран. • Был запрограммирован запуск с задержкой.
Стиральная машина не заливает воду.	• Водопроводный шланг не подсоединен к крану. • Шланг согнут. • Перекрыт водопроводный кран. • В доме нет воды. • Недостаточное водопроводное давление. • Не была нажата кнопка START/PAUSE.
Люк машины остается заблокированным.	• При выборе цикла “Baby” или дополнительной функции “Легкая Глажка” по завершении цикла стиральная машина производит медленное вращение барабана; для завершения цикла нажмите кнопку START/PAUSE или кнопку “Легкая Глажка”. При выборе программы “Шелк” машина завершает цикл, не сливая воду из барабана. Для слива воды и выгрузки белья необходимо нажать кнопку START/PAUSE или кнопку “Легкая Глажка”.
Стиральная машина непрерывно заливает и сливает воду.	• Сливной шланг не находится на высоте 65 – 100 см. от пола (*см. «Установка»).* • Конец сливного шланга погружен в воду (*см. «Установка»).* • Если ваша квартира находится на последних этажах здания, может наблюдаться «сифонный эффект», поэтому стиральная машина производит непрерывный залив и слив воды. Для устранения этой аномалии в продаже имеются специальные клапаны «антисифоны». • Настенное сливное отверстие не оснащено вантузом для выпуска воздуха.
Машина не сливает воду или не отжимает белье.	• Выбранная программа не предусматривает слив воды: для некоторых программ необходимо включить слив вручную (*см. «Программы и дополнительные функции»).* • Включена дополнительная функция «Легкая Глажка»: для завершения программы нажмите кнопку START/PAUSE (*см. «Программы и дополнительные функции»).* • Сливной шланг перегнулся (*см. «Установка»).* • Засорен сливной трубопровод.
Стиральная машина сильно вибрирует в процессе отжима.	• В момент установки стиральной машины барабан был разблокирован неправильно *(см. «Установка»).* • Стиральная машина установлена неровно *(см. «Установка»).* • Машина касается к стены или мебели *(см. «Установка»).* • Белье в барабане несбалансировано (*см. «Стиральные вещества и типы белья»).*
Утечки воды из стиральной машины.	• Плохо привинчен водопроводный шланг *(см. «Установка»).* • Засорен дозатор стирального вещества *(порядок его чистки см. «Техническое обслуживание и уход»).* • Сливной шланг непрочно закреплен (*см. “Установка”).*
Символы «текущей фазы» часто мигают одновременно с индикатором ON/OFF.	• Выключите машину и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки, подождите 1 минуту и вновь включите машину. Если неисправность не устраняется, обратитесь в Центр Сервисного обслуживания.
В процессе стирки образуется слишком обильная пена.	• Стиральное вещество непригодно для стирки в стиральной машине (на упаковке должно быть указано «для стирки в стиральной машине», «для ручной и машинной стирки» или подобное). • В дозатор было помещено чрезмерное количество стирального вещества.
Люк машины остается заблокированным.	• Выполните разблокировку вручную *(см. «Предосторожности и рекомендации».)*
Стиральная машина не производит сушку.	• Штепсельная вилка не соединена с электро розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество. • Люк машины закрыт неплотно. • Была запрограммирована задержка запуска цикла. • СУШКИ находится в положении **OFF**.

Сервисное обслуживание

Мы заботимся о своих покупателях и стараемся сделать сервисное обслуживание наиболее качественным. Мы постоянно совершенствуем наши продукты, чтобы сделать Ваше общение с техникой простым и приятным.

Уход за техникой

Продлите срок эксплуатации и снизьте вероятность поломки техники.

Воспользуйтесь профессиональными средствами для ухода за техникой от Indesit Professional для наиболее простого, эффективного и легкого ухода за Вашей бытовой техникой.

Продукты Indesit Professional производятся в Италии с соблюдением высоких европейских стандартов в области качества, экологии и безопасности использования и созданы с учетом многолетнего опыта производителя техники. Узнайте подробнее на сайте **www.hotpoint-ariston.com** в разделе **«Сервис»** и спрашивайте в магазинах Вашего города.

Авторизованные сервисные центры

Чтобы быть ближе к нашим потребителям, мы создали широкую сервисную сеть, особенностью которой является высокая подготовка, профессионализм и честность сервисных мастеров. На сегодняшний день она насчитывает около 350 сервисных центров на территории России и СНГ.

Их контакты Вы можете найти в сервисном сертификате и на сайте www.hotpoint-ariston.com в разделе **«Сервис».**

Если вам надо обратиться в сервисный центр:

Внимание! При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

Перед тем как обратиться в Службу Сервиса:

- Проверьте, нельзя ли устранить неисправность самостоятельно (*см. «Неисправности и методы их устранения»*);
- Вновь запустите программу для проверки исправности машины;
- В протвном случае обратиться в Авторизованный Сервисный Центр по телефонам, указанным в гарантийном таллоне.

! Никогда не обращайтесь к неавторизованным сервисным центрам.

При обращении в Сервисную Службу необходимо сообщить:

- тип неисправности;
- номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- модель машины (Мод.) и серийный номер (S/N), указанные в информационной табличке, расположенной на задней панели стиральной машины.

Другую полезную информацию и новости Вы можете найти на сайте **www.hotpoint-ariston.com** в разделе **«Сервис».**

! Примечание: для выхода из режима «Демо» нажмите одновременно на 3 сек. две кнопки «ON/OFF» ⏻ и «START/PAUSE» ⏯.

Производитель:	Indesit Company Виале А. Мерлони 47, 60044, Фабриано (AH), Италия
Импортер:	ООО “Индезит РУС”
С вопросами (в России) обращаться по адресу:	до 01.01.2011: Россия, 129223, Москва, Проспект Мира, ВВЦ, пав. 46 с 01.01.2011: Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, дом 12, корп. 1

CIS